



## **ELEKTRO**

Roggentalstraße 2 | DE-73312 Geislingen

Tel: +49 (0) 7162 970 775

Fax: +49 (0) 7162 970 774

Email: [office@karl-wetzel.com](mailto:office@karl-wetzel.com)

Internet: [www.karl-wetzel.com](http://www.karl-wetzel.com)

# Documentazione tecnica

# RotaFlex 150

# Macchina piegatrice per

# isolamento

Telefono: +49 (0) 7331 30522 0

via e-mail e: [office@karl-wetzel.com](mailto:office@karl-wetzel.com)

[www.karl-wetzel.com](http://www.karl-wetzel.com)

## Contenuto

<b>1</b>	<b>Introduzione .....</b>	<b>6</b>
1.1	Nome del prodotto e designazione del tipo.....	6
1.2	Informazioni sul produttore .....	6
1.3	Gruppo target .....	6
1.4	Cicli di vita della macchina.....	6
<b>2</b>	<b>Sicurezza .....</b>	<b>7</b>
2.1	Destinazione d'uso .....	7
2.2	Uso improprio prevedibile.....	7
2.3	Simboli e suggerimenti .....	7
2.4	Sicurezza .....	7
2.5	Segni sulla macchina.....	7
2.6	Equipaggiamento per la protezione personale .....	8
2.7	Dispositivi di protezione per arresto di emergenza .....	8
2.8	Istruzioni speciali di sicurezza.....	8
2.8.1	Trasporto, montaggio, messa in servizio .....	8
2.8.2	Operazione.....	8
2.8.3	Pulizia, manutenzione, assistenza.....	8
2.8.4	Smantellamento, smantellamento, smaltimento.....	9
2.9	Cosa fare in caso di emergenza .....	9
2.10	Obbligo di diligenza dell'operatore .....	9
2.11	Obbligo di diligenza dell'utente.....	9
2.12	Scadenze per le ispezioni periodiche.....	9
<b>3</b>	<b>Prodotto .....</b>	<b>10</b>
3.1	Funzione generale della macchina .....	10
3.2	Componenti .....	10
3.3	Controlli e loro funzione.....	10
3.4	Indicazioni.....	10
3.4.1	Targhetta.....	10
3.4.2	Dimensioni e peso.....	10
3.4.3	Elettricità.....	10
3.4.4	Meccanica .....	10
3.4.5	Pneumatici .....	11
3.4.6	Idraulica.....	11
3.4.7	Consumo energetico .....	11
3.4.8	Emissioni .....	11

3.5	Limiti per il funzionamento e lo stoccaggio.....	11
<b>4</b>	<b>Trasporto, imballaggio e stoccaggio .....</b>	<b>12</b>
4.1	Requisiti per il personale da eseguire .....	12
4.2	Sollevamento e trasporto.....	12
4.3	Imballaggio .....	12
4.3.1	Togliere .....	12
4.3.2	Disporre.....	12
4.4	Immagazzinamento .....	12
<b>5</b>	<b>Installazione e montaggio.....</b>	<b>13</b>
5.1	Requisiti per il personale da eseguire .....	13
5.2	Requisiti per il sito di installazione .....	13
5.3	Montaggio della macchina .....	13
<b>6</b>	<b>Committenza.....</b>	<b>14</b>
6.1	Requisiti per il personale da svolgere.....	14
6.2	Accensione/spegnimento e velocità della macchina .....	14
6.3	Impostazioni sulla macchina.....	14
6.4	Lavorare con la macchina.....	14
<b>7</b>	<b>Operazione .....</b>	<b>15</b>
7.1	Requisiti per il personale da eseguire .....	15
7.2	Istruzioni per un funzionamento sicuro .....	15
7.3	Segnali di avvertimento sulla macchina .....	15
7.4	Controlli .....	15
7.4.1	Pannello di controllo.....	15
7.4.2	Telecomando .....	15
7.4.3	Dispositivo di sollevamento .....	15
7.5	Flussi di lavoro .....	15
7.5.1	Accesso.....	15
7.5.2	Flusso di lavoro 1 .....	15
7.5.3	Flusso di lavoro 2 .....	15
7.5.4	Logout .....	15
7.6	Funzioni secondarie.....	16
7.7	Moduli aggiuntivi.....	16
<b>8</b>	<b>Manutenzione e riparazione .....</b>	<b>17</b>
8.1	Requisiti per il personale da svolgere.....	17
8.2	Programma di manutenzione.....	17
8.3	Elettricità .....	17

8.4	Meccanica.....	17
8.5	Pneumatici.....	17
8.6	Idraulica .....	17
<b>9</b>	<b>Manutenzione di emergenza .....</b>	<b>18</b>
<b>10</b>	<b>Interfacce.....</b>	<b>20</b>
<b>11</b>	<b>Elenco dei pezzi di ricambio .....</b>	<b>21</b>
<b>12</b>	<b>Documentazione per i fornitori.....</b>	<b>22</b>
<b>13</b>	<b>Disattivazione/Smantellamento/Smaltimento .....</b>	<b>23</b>
<b>14</b>	<b>Piani e disegni tecnici .....</b>	<b>24</b>
14.1	Elettricità .....	24
14.2	Meccanica.....	24
14.3	Pneumatici.....	24
14.4	Idraulica .....	24
<b>15</b>	<b>Protocolli/Certificati.....</b>	<b>25</b>



# 1 Introduzione

## 1.1 Nome del prodotto e designazione del tipo

Prodotto: Piegatrice per isolanti RotaFlex 150  
Designazione del tipo: RF150

## 1.2 Informazioni sul produttore

Nome: Sistemi di produzione ELETTRICI  
Indirizzo: Roggentalstrasse 2, DE-73312 Geislingen  
E-mail: office@karl-wetzel.com  
Telefono: +49 7331 / 305522 0

## 1.3 Gruppo target

Questo manuale di istruzioni è destinato al seguente personale:

- Installazioni personali
- Operatore
- Personale addetto alla manutenzione

## 1.4 Cicli di vita della macchina

La macchina attraversa i seguenti cicli di vita:

- Trasporto
- Assemblea
- Operazione
- Manutenzione
- Smantellamento
- Disposizione

## 2 Sicurezza

### 2.1 Destinazione d'uso

La macchina è progettata per piegare strisce isolanti larghe fino a 150 mm.

### 2.2 Uso improprio prevedibile

La macchina non deve essere utilizzata per altri scopi. Non sono ammessi i seguenti abusi prevedibili:

- Lavorazione di parti non destinate alla macchina
- Misure indipendenti di conversione o riparazione
- Azionare la macchina senza la supervisione dell'operatore
- Utilizzo di materiali inappropriati

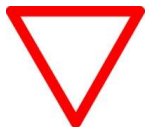
### 2.3 Simboli e suggerimenti

Le istruzioni utilizzano simboli, parole di segnalazione e istruzioni per avvertire dei pericoli e garantire un funzionamento sicuro. I simboli sono mostrati e spiegati di seguito.



#### **PERICOLO**

Questa parola chiave indica un pericolo imminente.  
La mancata attenzione può portare alle lesioni più gravi o addirittura mortali.



#### **AVVERTIMENTO**

Questa parola chiave indica un pericolo imminente.  
La mancata osservanza di questa precauzione può causare gravi lesioni.



#### **CAUTELA**

Questa parola chiave indica un pericolo imminente.  
La mancata attenzione può causare lesioni lievi.



#### **ALLUDERE**

Questo simbolo indica un pericolo imminente.  
La mancata osservanza di questa precauzione può causare danni materiali.

### 2.4 Sicurezza

Leggere e seguire le istruzioni contenute in questo manuale dell'utente per utilizzare la macchina in sicurezza. Non eseguire da soli alcuna modifica o riparazione all'apparecchio.

### 2.5 Segni sulla macchina

Sulla macchina sono attaccati i seguenti cartelli:



#### **Indossare occhiali di sicurezza**

Indossare occhiali di sicurezza durante il funzionamento.



### **Evitare lesioni alle mani**

Attenzione alle ferite alle mani e ai lividi

## 2.6 Equipaggiamento per la protezione personale



### **Scarpe da lavoro protettive**

Indossare scarpe da lavoro protettive.



### **Occhiali di protezione**

Indossare occhiali di sicurezza.

## 2.7 Dispositivi di protezione per arresto di emergenza

La macchina è dotata di protezione d'intervento e pulsante di arresto di emergenza.

## 2.8 Istruzioni speciali di sicurezza

### 2.8.1 Trasporto, montaggio, messa in servizio

La piegatrice è dotata di 2 golfari con i quali la macchina può essere sollevata e trasportata in sicurezza con un portapacchi. La macchina deve essere installata e fissata su una superficie stabile e priva di vibrazioni (tavolo).

### 2.8.2 Operazione

Per personale operativo si intende colui che ha letto e compreso le istruzioni per l'uso. Inoltre, la persona deve essere incaricata dal supervisore.

Gli interventi sull'equipaggiamento elettrico della macchina possono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato o da persone istruite sotto la direzione e la supervisione di un elettricista qualificato in conformità con le norme elettrotecniche.

Un lavoratore specializzato è una persona che, sulla base della sua formazione professionale, delle sue conoscenze ed esperienze, nonché della conoscenza delle disposizioni pertinenti, è in grado di valutare il lavoro che gli è stato assegnato e di identificare eventuali pericoli.

Le istruzioni per l'uso devono essere lette, comprese e osservate dal personale operativo durante tutti i lavori che si presentano. La macchina può essere utilizzata solo da operatori istruiti. Tutti i dispositivi di protezione devono essere funzionanti e attivi. L'area di lavoro della macchina deve essere facilmente accessibile e conforme ai requisiti di legge.

### 2.8.3 Pulizia, manutenzione, assistenza

In caso di pulizia, manutenzione o assistenza, la macchina deve essere diseccitata. La manutenzione o le modifiche possono essere eseguite solo da personale qualificato (produttore).

## 2.8.4 Smantellamento, smantellamento, smaltimento

Quando la macchina viene messa fuori servizio, può essere consegnata al produttore per lo smaltimento gratuito. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità con le disposizioni pertinenti e deve essere segnalato al produttore.

## 2.9 Cosa fare in caso di emergenza

Se si verifica una situazione di pericolo presunta o reale, l'arresto di emergenza deve essere attivato e il punto di pericolo deve essere rimosso da personale qualificato. In ogni caso, è possibile consultare il produttore.

## 2.10 Obbligo di diligenza dell'operatore

Per un funzionamento sicuro, l'operatore della macchina deve soddisfare i seguenti obblighi:

- Manutenzione regolare
- Prevenire la contaminazione del luogo di lavoro
- Condurre briefing sulla sicurezza
- Condurre la formazione
- Fornire locali adeguati

## 2.11 Obbligo di diligenza dell'utente

Per un funzionamento sicuro, l'utente della macchina deve rispettare i seguenti obblighi:

- Leggere e seguire le istruzioni per l'uso
- Mantieni pulito il tuo posto di lavoro
- Indossare i dispositivi di protezione necessari
- Luogo di installazione adatto

## 2.12 Scadenze per le ispezioni periodiche

Parte di prova	Intervallo	Da verificare a cura di
Controllo arresto di emergenza	settimanalmente	Operatore
Pulizia del piano del tavolo	settimanalmente	Operatore
Controllare le parti mobili	mensile	Operatore
Ispezionare i rulli dello stampo	mensile	Operatore
Ispezionare il rullo di plastica	mensile	Operatore
Impianto elettrico	mensile	Operatore
Sistemi meccanici	annuale	Manutentore

## 3 Prodotto

### 3.1 Funzione generale della macchina

La piegatrice è progettata per la produzione di carta isolante piegata.

### 3.2 Componenti

La macchina ha i seguenti componenti principali:

- Rulli formatori
- Kunststoffwalze
  - Regolazione trasversale
  - Regolazione della pressione

### 3.3 Controlli e loro funzione

La macchina è dotata dei seguenti attuatori:

- Regolazione trasversale della larghezza di battuta
- Regolazione della pressione dello spessore della piega

### 3.4 Indicazioni

#### 3.4.1 Targhetta

La targhetta si trova sul retro della macchina. La marcatura del produttore si trova sul fondo della macchina.

#### 3.4.2 Dimensioni e peso

Parametro	Unità	Valore
Lunghezza	[mm]	500
Larghezza	[mm]	280
Altezza	[mm]	290

#### 3.4.3 Elettricità

Parametro	Unità	Valore
Voltaggio	[Volt]	230
Frequenza	[Hertz]	50-60
Consumo energetico	[Watt]	170

#### 3.4.4 Meccanica

Parametro	Unità	Valore
Larghezza massima dell'isolamento	[mm]	150
Larghezza minima	[mm]	3

dell'isolamento		
Spessore dell'isolamento	[mm]	0,15-0,50
Lunghezza dell'isolamento	[mm]	Illimitato
Larghezza battuta	[mm]	4-140
Velocità di avanzamento	[m/min]	0-34
Pressione acustica	[dB(A)]	40
Peso	[chilogrammo]	50

### 3.4.5 Pneumatici

Parametro	Unità	Valore
Nessuno	Nessuno	nessuno

### 3.4.6 Idraulica

Parametro	Unità	Valore
Nessuno	Nessuno	nessuno

### 3.4.7 Consumo energetico

Parametro	Unità	Valore
Potenza assorbita max.	[Watt]	170

### 3.4.8 Emissioni

Parametro	Unità	Valore
Pressione acustica	[dB(A)]	40

## 3.5 Limiti per il funzionamento e lo stoccaggio

I limiti della macchina secondo la Direttiva Macchine sono definiti nel capitolo sulla sicurezza.

## 4 Trasporto, imballaggio e stoccaggio

### 4.1 Requisiti per il personale da eseguire

Il trasporto e lo stoccaggio possono essere effettuati solo da personale addestrato del produttore o da personale specializzato incaricato dall'operatore.

### 4.2 Sollevamento e trasporto

La macchina può essere sollevata solo nei punti di sollevamento contrassegnati (2 golfari). Il sollevamento e il trasporto possono essere effettuati solo con un dispositivo di sollevamento idoneo e approvato, come un carrello elevatore o una gru di sollevamento.

### 4.3 Imballaggio

La macchina viene consegnata in un imballaggio ecologico. L'imballaggio è costituito da una scatola di legno rivestita di cartone all'interno. La macchina è inoltre avvolta in un foglio contro l'umidità.

#### 4.3.1 Togliere

Aprire la confezione negli appositi punti. I punti di apertura sono contrassegnati da un simbolo.

#### 4.3.2 Disporre

Smaltire l'imballaggio in modo ecologico e corretto in conformità con i requisiti di legge.

### 4.4 Immagazzinamento

La macchina può essere immagazzinata solo in locali chiusi con una superficie piana e solida. Inoltre, devono essere soddisfatte le seguenti specifiche.

<b>Parametro</b>	<b>Unità</b>	<b>Valore</b>
Umidità massima	[%]	40-60
Max. Temperatur	[°C]	35
Temperatura minima	[°C]	12

## 5 Installazione e montaggio

### 5.1 Requisiti per il personale da eseguire

L'installazione e l'installazione possono essere eseguite solo da personale qualificato e competente del produttore o dell'operatore.

### 5.2 Requisiti per il sito di installazione

La macchina può essere installata solo in spazi chiusi con una superficie piana e solida. Inoltre, devono essere soddisfatte le seguenti specifiche.

Parametro	Unità	Valore
Umidità massima	[%]	40-60
Max. Temperatur	[°C]	35
Temperatura minima	[°C]	12

### 5.3 Montaggio della macchina

Segui questi passaggi:

1. Disimballaggio della macchina
2. Verificare la completezza
3. Rimuovere l'inibitore di corrosione applicato
4. Installazione e avvitamento sicuri della macchina su un terreno pianeggiante e asciutto
5. Collegamento dell'alimentazione elettrica 230V/50-60 Hz
6. Accendere la macchina ed eseguire un test di funzionamento

## 6 Committenza

### 6.1 Requisiti per il personale da svolgere

La messa in servizio può essere eseguita solo da personale addestrato del produttore o dell'operatore.

### 6.2 Accensione/spegnimento e velocità della macchina

La macchina si accende con il pulsante verde sulla parte anteriore sinistra. Ciò significa che la macchina è pronta per l'uso e che i rulli di formatura stanno girando. Con il controllo sotto i pulsanti, la velocità di piegatura può essere regolata all'infinito. Spegnimento con il pulsante rosso.

### 6.3 Impostazioni sulla macchina

**Punto di riferimento:** Per avvicinarsi al punto di riferimento della macchina, premere il pulsante rosso > 2 secondi. La macchina cerca quindi automaticamente il punto di riferimento.

**Larghezza di battuta:** per prima cosa, avvicinarsi al punto di riferimento come descritto. Quindi premere il pulsante verde per >2 secondi. Il pulsante si illuminerà quindi di verde per confermare. Ora il primo rullo di formatura può essere facilmente regolato con la chiave a tubo sul lato destro della macchina. È possibile vedere il movimento del rullo di formatura quando viene regolato in corrispondenza della fessura sopra la scala dimensionale. Dopo aver impostato il rullo formatore 1, premere nuovamente il pulsante verde > 2 secondi, il pulsante si accenderà brevemente. Successivamente, il rullo formatore 2 può essere facilmente regolato anche con la chiave a tubo.

**Larghezza del nastro isolante:** La larghezza del nastro isolante può essere regolata tramite la maniglia a stella fissata alla parete laterale destra all'altezza del tavolo. Assicurarsi che la striscia isolante non sia inceppata.

**Spessore della battuta:** Lo spessore della battuta sulle strisce isolanti può essere regolato tramite la maniglia a stella fissata alla parete laterale destra nella zona inferiore. Puoi vedere l'impostazione sul lato destro della pagina all'interno del mezzo viaggio.

! Assicurarsi che dopo aver utilizzato la macchina, il rullo di plastica sia sempre scaricato senza pressione sui rulli di formatura, questo aumenta significativamente la durata del rullo di plastica. !

**Retromarcia:** la macchina può girare all'indietro. Per fare ciò, premere contemporaneamente entrambi i pulsanti (verde e rosso) > 2 secondi. Si accende tra i pulsanti e finché si preme, la macchina gira all'indietro.

### 6.4 Lavorare con la macchina

La macchina si accende con il pulsante verde sulla parte anteriore sinistra. Ciò significa che la macchina è pronta per l'uso e che i rulli di formatura stanno girando.

La macchina può ora essere utilizzata.

La macchina si spegne con il pulsante rosso. Dopodiché, tutte le funzioni della macchina vengono disattivate.

## 7 Operazione

### 7.1 Requisiti per il personale da eseguire

L'operazione può essere eseguita solo da personale idoneo e addestrato. Il personale operativo è colui che ha letto, compreso e interiorizzato le istruzioni operative. Per lavorare con la macchina, è sempre necessario un ordine del supervisore. Si considera operatore idoneo anche una persona che, sulla base della sua formazione professionale, delle sue conoscenze ed esperienze, nonché della conoscenza delle disposizioni pertinenti, è in grado di valutare il lavoro che gli è stato assegnato e di identificare eventuali pericoli.

### 7.2 Istruzioni per un funzionamento sicuro

Per il funzionamento sicuro della macchina, è necessario utilizzare attivamente gli appositi dispositivi di protezione individuale. Ad esempio, forniamo occhiali protettivi, scarpe antinfortunistiche, protezione dal rumore (a seconda dell'ambiente) e abbigliamento adatto.

### 7.3 Segnali di avvertimento sulla macchina

Una spia luminosa indica lo stato di funzionamento attuale della macchina.

### 7.4 Controlli

La macchina è dotata dei seguenti comandi: - Pulsante On/Off- Regolatore di velocità- Larghezza battuta maniglia a stella- Spessore battuta maniglia a stella

#### 7.4.1 Pannello di controllo

Il funzionamento della macchina è controllato tramite il pannello di controllo.

#### 7.4.2 Telecomando

La macchina non dispone di dispositivi per il controllo remoto.

#### 7.4.3 Dispositivo di sollevamento

La macchina non è dotata di dispositivo di sollevamento.

### 7.5 Flussi di lavoro

#### 7.5.1 Accesso

Accendere la macchina premendo il pulsante verde sulla parte anteriore sinistra. Ciò significa che la macchina è pronta per l'uso e che i rulli di formatura stanno girando.

#### 7.5.2 Flusso di lavoro 1

La macchina può ora essere utilizzata. Inserire le strisce isolanti sulla parte anteriore all'interno dei bordi e farle passare attraverso la macchina fino alla fessura di uscita.

#### 7.5.3 Flusso di lavoro 2

Dopo che la striscia isolante corrente arriva allo slot di uscita, è possibile inserire la striscia isolante successiva.

#### 7.5.4 Logout

La macchina si spegne con il pulsante rosso. Dopodiché, tutte le funzioni della macchina vengono disattivate.

## 7.6 Funzioni secondarie

**Punto di riferimento:** Per avvicinarsi al punto di riferimento della macchina, premere il pulsante rosso > 2 secondi. La macchina cerca quindi automaticamente il punto di riferimento.

**Larghezza di battuta:** per prima cosa, avvicinarsi al punto di riferimento come descritto. Quindi premere il pulsante verde per >2 secondi. Il pulsante si illuminerà quindi di verde per confermare. Ora il primo rullo di formatura può essere facilmente regolato con la chiave a tubo sul lato destro della macchina. È possibile vedere il movimento del rullo di formatura quando viene regolato in corrispondenza della fessura sopra la scala dimensionale. Dopo aver impostato il rullo formatore 1, premere nuovamente il pulsante verde > 2 secondi, il pulsante si accenderà brevemente. Successivamente, il rullo formatore 2 può essere facilmente regolato anche con la chiave a tubo.

**Larghezza del nastro isolante:** La larghezza del nastro isolante può essere regolata tramite la maniglia a stella fissata alla parete laterale destra all'altezza del tavolo. Assicurarsi che la striscia isolante non sia inceppata.

**Spessore della battuta:** Lo spessore della battuta sulle strisce isolanti può essere regolato tramite la maniglia a stella fissata alla parete laterale destra nella zona inferiore. Puoi vedere l'impostazione sul lato destro della pagina all'interno del mezzo viaggio.

! Assicurarsi che dopo aver utilizzato la macchina, il rullo di plastica sia sempre scaricato senza pressione sui rulli di formatura, questo aumenta significativamente la durata del rullo di plastica. !

**Retromarcia:** la macchina può girare all'indietro. Per fare ciò, premere contemporaneamente entrambi i pulsanti (verde e rosso) > 2 secondi. Si accende tra i pulsanti e finché si preme, la macchina gira all'indietro.

## 7.7 Moduli aggiuntivi

La piegatrice può essere equipaggiata opzionalmente con un tavolino laterale per la piegatura trasversale delle strisce isolanti.

## 8 Manutenzione e riparazione

### 8.1 Requisiti per il personale da svolgere

La manutenzione e la riparazione possono essere eseguite solo da personale addestrato e incaricato del produttore o dell'operatore.

### 8.2 Programma di manutenzione

Per una macchina sicura e affidabile, l'ispezione e la manutenzione regolari sono obbligatorie:

Parte di prova	Intervallo	Da verificare a cura di
Controllo arresto di emergenza	settimanalmente	Operatore
Pulizia del piano del tavolo	settimanalmente	Operatore
Controllare le parti mobili	mensile	Operatore
Ispezionare i rulli dello stampo	mensile	Operatore
Ispezionare il rullo di plastica	mensile	Operatore
Impianto elettrico	mensile	Operatore
Controllo e oliatura mandrini	1/2 all'anno	Operatore
Controllo e lubrificazione del rullo Gatling	1/2 all'anno	Operatore
Sistemi meccanici	annuale	Manutentore

Consigliamo Divinol T 8 EP ISO 100 di Zeller+Gmelin

### 8.3 Elettricità

Gli interventi sull'impianto elettrico della macchina possono essere eseguiti solo dal produttore o da personale appositamente addestrato. In caso di malfunzionamenti, il produttore deve essere informato.

### 8.4 Meccanica

La macchina ha 2 assemblaggi meccanicamente impegnativi che devono essere maneggiati con cura e richiedono manutenzione secondo la procedura. - Rullo gattling con il rullo formatore superiore - Unità di alimentazione con il rullo in plastica

### 8.5 Pneumatici

La macchina viene consegnata senza pneumatica

### 8.6 Idraulica

La macchina viene consegnata senza impianto idraulico.

## 9 Manutenzione di emergenza

Messaggio di malfunzionamento/errore	Possibili cause	Rimedio
La goffratura è decentrata su tutta la lunghezza.	I singoli rulli di formatura devono essere regolati con la chiave a bussola esagonale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chiavi a bussola esagonali</li> <li>• Posizionare ogni rullo formatore separatamente sulla pista di piegatura desiderata.</li> </ul>
	Il rullo di plastica è entrato.	Sostituzione del rullo di plastica
	Il materiale isolante è più stretto delle battute della tavola impostata.	Impostare le battute del tavolo sul materiale isolante.
La goffratura è parzialmente decentrata.	L'isolamento si muove sotto le fermate del tavolo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fissare gli arresti utilizzando le manopole di bloccaggio</li> <li>• Regolare nuovamente i fermi del tavolo.</li> </ul>
	Le battute della tavola non sono parallele per l'intera lunghezza.	Regolare nuovamente i fermi del tavolo.
	Il materiale isolante è troppo sottile	Utilizzare materiale isolante più resistente.
	La polvere/sporco si trova tra i fermi del tavolo e il tavolo.	Pulito
	Il rotolamento della plastica è entrato	Sostituzione del rullo di plastica
	Materiale isolante di diverse larghezze (taglio storto).	Tagliare il materiale isolante a una larghezza uniforme.
La goffratura non ha una forma uniforme.	I rulli di formatura presentano deformazioni	Sostituzione dei rulli dello stampo
	Il rullo di plastica ha funzionato	Sostituzione del rullo di plastica
	Gattlingwalze defekt	Sostituzione del rullo Gattling
Larghezza di goffratura non dimensionalmente accurata.	La larghezza di goffratura non è impostata correttamente	Regolare nuovamente la larghezza di goffratura

Messaggio di malfunzionamento/errore	Possibili cause	Rimedio
	Il rullo di plastica ha funzionato	Sostituzione del rullo di plastica
La goffratura non è/è impressa troppo debolmente.	Pressione del rullo troppo bassa	Regolare la pressione del rullo
	Il rullo di plastica ha funzionato	Sostituzione del rullo di plastica
L'isolamento è tagliato	Il materiale isolante è troppo sottile	Utilizzare materiale isolante più resistente.
	La pressione del rullo è troppo forte	Ridurre la pressione del rullo
Il materiale isolante non è o è solo difficile da introdurre.	Le fermate della tabella sono impostate troppo strette	Impostare le battute del tavolo sul materiale isolante.
	Dispositivo di pressione impostato troppo stretto	Ridurre la pressione della molla
I rulli di forma non possono essere regolati	Il mandrino per i rulli di formatura è bloccato	Rilasciare l'ostruzione, pulire, ungere.
Le battute della tavola non possono essere regolate	Le fermate della tabella sono bloccate	Apertura delle due manopole di bloccaggio anteriori
Nessuna alimentazione del materiale isolante	Nessuna alimentazione tra i rulli di formatura e i rulli in plastica	Aumentare la pressione del rullo
La goffratura sul tavolino laterale non è parallela al bordo esterno	L'isolamento non è stato/mal guidato a mano	Guidare correttamente l'isolamento a mano
La goffratura fatta al tavolino non è fedele alle dimensioni	Regolazione errata della battuta del tavolino laterale	Regolare nuovamente l'arresto sul tavolino laterale
La goffratura non è/è stampata troppo debolmente	Pressione del rullo troppo bassa	Regolare la pressione del rullo
L'isolamento è tagliato	La pressione del tavolino laterale è troppo forte	Ridurre la pressione del tavolino laterale

## 10 Interfacce

La piegatrice RotaFlex 150 è dotata di un'unità logica Siemens senza interfaccia esterna. Se è necessaria un'interfaccia, il produttore deve implementarla. Si prega di contattare il produttore.

Spazio per i tuoi commenti:

## 11 Elenco dei pezzi di ricambio

Designazione	articolo n.
Rullo di formatura n. 1	120.00.10.001
Rullo formatore n. 4	120.00.10.004
Ferma il binario	120.10.20.006
Kunststoffwalze	067.00.1.020
Sensore ad anello	BI15R

Spazio per i tuoi commenti:

## 12 Documentazione per i fornitori

Si prega di contattare il produttore per informazioni dettagliate.

Spazio per i tuoi commenti:

## 13 Disattivazione/Smantellamento/Smaltimento

Se si desidera smontare e smaltire la macchina, informare il produttore. Il produttore ritira la macchina consegnata gratuitamente e si occupa dello smaltimento professionale ed ecologico.

La macchina deve essere smontata e smaltita esclusivamente dal produttore. Ciò garantisce il minor impatto ambientale e, se necessario, un riutilizzo parziale in linea con la nostra responsabilità ambientale.

## 14 Piani e disegni tecnici

### 14.1 Elettricità

Si prega di contattare il produttore.

### 14.2 Meccanica

Si prega di contattare il produttore.

### 14.3 Pneumatici

La macchina viene consegnata senza pneumatica.

### 14.4 Idraulica

La macchina viene consegnata senza impianto idraulico.

